

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра романской филологии

УТВЕРЖДАЮ
проректор

_____ П. А. Машаров
«17» апреля 2025 г.
МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Укрупненная группа направлений подготовки	41.00.00 Политические науки и регионоведение
Программа высшего образования	Программа бакалавриата
Направление подготовки	41.03.05 Международные отношения
Направленность (профиль) образовательной программы	Международные отношения
Квалификация	Бакалавр
Форма обучения	Очная

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2025

Рабочая программа дисциплины **«Второй иностранный язык (французский)»** для обучающихся по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения (Профиль: Международные отношения), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 41.03.05 Международные отношения, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 15 июня 2017 г. № 555 (с изм. и доп.); Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2025 года.

Разработчик:

ст. преп. кафедры романской филологии

О.Г. Жебеленко

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры романской филологии.

Протокол от 03.04.2025 г. № 9а

Заведующий кафедрой

С.Е. Кремзикова

СОГЛАСОВАНО:

Декан исторического факультета

А.И. Минаев

16.04.2025 г.

Учебно-методическая комиссия исторического факультета

Протокол от 15.04.2025 г. № 8

Председатель

Е.В. Кузнецова

Руководитель основной
образовательной программы,

д-р ист. наук, доцент

15.04.2025 г.

А.И. Минаев

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

Профессиональная направленность изучаемого материала на иностранном языке открывает большие возможности для взаимодействия данной дисциплины с дисциплинами профессионального и специального циклов, как в рамках учебного процесса, так и в научно-исследовательской работе студентов. В процессе работы с аутентичными материалами расширяется объем профессиональных знаний. Вузовская программа продолжает формирование иноязычной компетенции, опираясь на умения и навыки, приобретенные в процессе изучения иностранного языка на начальных курсах обучения.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	41.03.05 Международные отношения (Профиль: Международные отношения)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.В.ОД.4 Второй иностранный язык
Часть образовательной программы	Вариативная часть: выбор вуза
Количество зачетных единиц / всего часов	5/180

В случае предъявления от обучающегося или его родителя (законного представителя) заявления на обучение по адаптированной образовательной программе высшего образования, подкрепленного заключением психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) или медико-социальной экспертизы (МСЭ) с рекомендациями создания индивидуальной программы реабилитации и абилитации (ИПРА), данная рабочая программа может быть адаптирована с учетом индивидуальных особенностей здоровья обучающегося.

2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	4	7	—	—	42	66	108	экзамен
Очная	4	8	—	—	40	32	72	экзамен
Очная, всего			—	—	82	100	180	

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Закрепить и развивать у студентов систему базовых знаний по фонетике, грамматике и лексике французского языка, выработать и усовершенствовать навыки и умения для выполнения конкретных коммуникативных задач на соответствующем языковом уровне в устной и письменной речи, необходимые в различных областях профессиональной,

научной, культурной и бытовой сфер деятельности, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и проведении научных исследований в заданной области.

Совершенствовать у студентов навыки устной и письменной речи, учитывая все виды деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение); корректировать орфографию языка с учётом последних изменений в правописании современного французского языка; развивать навыки устной и письменной речи с учётом лексических, грамматических, синтаксических и стилистических особенностей языка разных стилей (публицистический, научный); совершенствовать у студентов лингвострановедческие знания, принимая во внимание стереотипы и особенности мышления и поведения в культуре стран изучаемого языка, рассмотреть основные исторические этапы образования и развития французского языка.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

4.1. Компетенции

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-1. Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

4.2. Индикаторы компетенций

УК-4. И-1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного языка (ов); способен логически и грамматически верно строить устную и письменную речь

ОПК-1.И-1. Применяет современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном и иностранном(-ых) языке(-ах)

4.3. Результаты обучения

УК-4.1.1. Знает нормы устной и письменной речи, принятые в профессиональной среде.

УК-4.1.2. Умеет выбирать стиль общения на государственном языке и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия.

УК-4.1.3. Владеет иностранным языком на уровне, необходимом и достаточном для общения в профессиональной среде.

ОПК-1.1.1. Знает требования к композиционным особенностям, речевому (языковому) оформлению письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры

ОПК-1.1.2. Владеет лексическими, грамматическими, орфографическими и пунктуационными нормами изучаемого языка в пределах программных требований

ОПК-1.1.3. Владеет навыками самостоятельного составления письменного высказывания на социально-культурную, общенаучную, узкоспециальную, экономическую тематику

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Название темы	Краткое содержание темы (вопросы темы)
Раздел 1	
1.L'introduction.	1.1 La base articulatoire du français. Alphabet. 1.2 Voyelles et consonnes. 1.3 Rythme.Intonation.

2. Présentation	2.1 L'ordre des mots dans la proposition française. 2.2 Articles. 2.3 Forme négative des verbes. 2.4 Ma biographie.
3. Ma famille.	3.1 Les pronoms personnels. 3.2 Adjectifs. Adverbes. 3.3 Texte: Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.
4. Les amis	4.1 Les pronoms personnels. 4.2 Trois groupes de verbes.
5. Saisons de l'année	5.1 Futur immédiat 5.2 Participe passé 5.3 Texte: Qui n'oublie rien vit bien
Раздел 2	
6. Les études	6.1 Passé composé 6.2 Pronoms indéfinis. 6.3 Texte: Vouloir c'est pouvoir
7. Les loisirs	7.1 Impératif 7.2 Adjectif numéral.
8. Paris est la capitale de la France	8.1 Pronoms personnels toniques. 8.2 Passé immédiat 8.3 Texte: Paris ne s'est pas fait en un jour
9. Donetsk est ma ville natale	9.1 Proposition infinitive 9.2 Texte: Qui ne risque rien n'a rien.
10. Les professions	10.1 Texte: Nul bien sans peine. 10.2 Les verbes impersonnels.
11. Mon travail de fin d'année	11.1 Texte: Une fois n'est pas coutume 11.2 Passé composé

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 4, семестр – 7

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Раздел 1					
1. L'introduction.	–	–	9	13	22
2. Présentation	–	–	9	13	22
3. Ma famille.	–	–	8	13	21
4. Les amis	–	–	8	13	21
5. Saisons de l'année	–	–	8	14	22
ИТОГО ЗА 7 СЕМЕСТР			42	66	108

6.2. Форма обучения – очная, курс – 4, семестр – 8

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Раздел 2					
6. Les études	–	–	6	6	12
7. Les loisirs	–	–	6	5	11

8. Paris est la capitale de la France	–	–	7	5	12
9. Donetsk est ma ville natale	–	–	7	5	12
10. Les professions	–	–	7	5	12
11. Mon travail de fin d'année	–	–	7	6	13
ИТОГО ЗА 8 СЕМЕСТР			40	32	72
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП			82	98	180

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

Раздел 1

1. Règles de lecture. Liaison. Enchaînement. Elision. Intonation
2. Future immediate
3. Verbes pronominaux. Pronom **on**. Verbes impersonnels.
4. Participe passé
5. Verbes **être, avoir, aller**.
6. Pronoms indéfinis.

Раздел 2

1. Le féminin des noms
2. Pronoms relatifs composés.
3. Pronoms personnels toniques.
4. Proposition infinitive.

7.2 Образец содержания экзаменационного билета

Донецкий государственный университет

Факультет иностранных языков

Кафедра романской филологии

Программа высшего образования

Направление подготовки

Профиль

Форма обучения

Семестр

Дисциплина

Программа бакалавриата

41.03.05 Международные отношения

Международные отношения

Очная

Седьмой

Второй иностранный язык (французский язык)

БИЛЕТ № 1

1. Faites le test lexical et grammatical.
2. Lisez le texte proposé et traduisez le fragment indiqué en russe par écrit.
3. Développez le sujet de conversation.

Утверждено на заседании кафедры романской филологии
протокол № ____ от _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

Экзаменатор

С.Е. Кремзикова

ОГ. Жебеленко

Донецкий государственный университет

Факультет иностранных языков

Кафедра романской филологии

Программа высшего образования	Программа бакалавриата
Направление подготовки	41.03.05 Международные отношения
Профиль	Международные отношения
Форма обучения	Очная
Семестр	Восьмой
Дисциплина	Второй иностранный язык (французский язык)

БИЛЕТ № 1

1. Faites le test lexical et grammatical.
2. Faites le résumé du texte spécialisé
3. Développez le sujet de conversation.

Утверждено на заседании кафедры романской филологии
протокол № ____ от _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой

С.Е. Кремзикова

Экзаменатор

ОГ. Жебеленко

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже.

Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лабораторных занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала задач и т.п.).

Самостоятельная работа оценивается на основе предоставленных на проверку выполненных домашних, индивидуальных заданий с учетом своевременности их предоставления и соответствия требованиям к их выполнению.

Количество баллов за контрольную работу вычисляется как сумма баллов за все входящие в её состав задания. Каждое задание оценивается исходя из максимально возможного количества баллов с учетом правильности выполнения задания, полноты приводимых обоснований.

По результатам работы в семестре обучающийся, набравший не менее 60 баллов, имеет право получить оценку. Те, кто претендует на более высокий балл, проходят промежуточную аттестацию. Максимальное количество баллов на промежуточной аттестации – 100.

8.1. Семестр 7

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1 (1-5)	Организационно-учебная работа в аудитории	30
	Самостоятельная работа + контроль	20
	Индивидуально-творческое задание	10

ИТОГО	60
Экзамен	40
Общий итог за семестр	100

8.2. Семестр 8

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1 (6-11)	Организационно-учебная работа в аудитории	30
	Самостоятельная работа + контроль	20
	Индивидуально-творческое задание	10
ИТОГО		60
Экзамен		40
Общий итог за семестр		100

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в Главном корпусе ДонГУ (г. Донецк, пр. Гурова, 6). Для проведения лабораторных занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд.405).

При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

10. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

10.1. Основная литература

1. Попова И.Н. Французский язык: учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков/ И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. – М.: «Нестор Академик Паблишерз», 2015. – 576 с. – Текст: непосредственный.
2. Крючков Г.Г. Углубленный курс французского языка / Г.Г.Крючков, В.С. Хлопук, Л.П. Корж. – К.: Высшая школа, 2005. – 302 с. – Текст непосредственный.
3. Учебник французского языка = Le français. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : Нестор Академик, 2006. – 296 с. –Текст непосредственный.
4. Попова И.Н. Французский язык. Грамматика = Cours pratique de grammaire française: практический курс для ВУЗов и факультетов иностранных языков: учебник для студентов высших учебных заведений. – Изд. 13-е, допол. и перedel. / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова. – Москва: Nestor academic publishers, cop. 2020. – 475 с.–Текст непосредственный.

10.2. Дополнительная литература

5. Учебник французского языка [Текст] = Le français. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – М. : Нестор Академик, 2006. – 296 с.- Текст непосредственный.
6. Никитина, Г.И. Ускоренный курс французского языка : учебное пособие / Г.И.Никитина. - Москва : Юнити-Дана, 2012. - 241 с. – Текст непосредственный.
7. Харитонов И.В. Французский язык: базовый курс : учебник / И.В. Харитонов, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская, Н.Т. Яценко. - Москва : МПГУ; Издательство «Прометей», 2013.- 405 с. – Текст непосредственный.

11. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.
2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. –Текст: электронный.
3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»:** сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.
4. Электронно-библиотечная система **«Лань»:** [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.
5. **ЭБС Юрайт:** электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.
6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ:** сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.
7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.
8. **Электронный архив ДонГУ:** раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

12. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).